

**S.I.T.A.F. - S.p.a.**  
Susa (TO), frazione San Giuliano n. 2

*Bando di gara d'appalto per la concessione in gestione di strutture ed impianti destinati al servizio di distribuzione di prodotti carbolubrificanti e al servizio di ristoro ed attività accessorie*

Lavori              
Forniture          
Servizi           

L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)?    NO     SI

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

**I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

Denominazione S.I.T.A.F. S.p.A. – Società Italiana Traforo Autostradale del Fréjus –	Servizio responsabile Direzione Generale
Indirizzo Frazione San Giuliano, 2	C.A.P. 10059
Località/Città SUSA (TO)	Stato ITALIA
Telefono 0122-621.621	Telefax 0122 – 622.036
Posta elettronica (e-mail) mail@sitaf.it	Indirizzo Internet (URL) www.sitaf.it

**I.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI**

Come al punto I.1                                       *Se diverso, cfr. allegato A*

**I.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE**

Come al punto I.1                                       *Se diverso, cfr. allegato A*

**I.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE/LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

Come al punto I.1                                       *Se diverso, cfr. allegato A*

**I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE \***

Livello centrale                                                  Istituzioni europee                                        
Livello regionale/locale                                          Organismo di diritto pubblico                                                                            Altro

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO****II.1) DESCRIZIONE****II.1.1) Tipo di appalto di lavori (nel caso di appalto di lavori)**

Esecuzione  Progettazione ed esecuzione  Esecuzione, con qualsiasi mezzo, di   
un'opera conforme ai requisiti specificati  
dall'amministrazione aggiudicatrice

**II.1.2) Tipo di appalto di forniture (nel caso di appalto di forniture)**

Acquisto  Locazione  Leasing  Acquisto a riscatto  Misto

**II.1.3) Tipo di appalto di servizi (nel caso di appalto di servizi)**

Categoria del servizio 20 - Numero di riferimento CPC 74 Altri Servizi

**II.1.4) Si tratta di un accordo quadro? \* NO  SÌ** **II.1.5) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice \***

Concessione di Servizi A32 Torino-Bardonecchia – Area S. Giuliano

**II.1.6) Descrizione/oggetto dell'appalto**

Concessione in gestione di strutture ed impianti destinati al servizio di distribuzione di prodotti carbolubrificanti e al servizio di ristoro ed attività accessorie (prestazione principale).

La concessione prevede altresì i servizi di progettazione e realizzazione degli impianti e dei manufatti occorrenti (prestazione secondaria).

La scelta progettuale dovrà vertere su entrambe le aree, nonché sulle due aree complessive, nel rispetto della chilometrica lungo l'autostrada di riferimento e della relativa direzione. In caso di previsione di due aree, non è esclusa una soluzione tecnica di accesso reciproco.

La Società Concedente si farà carico dei costi di realizzazione delle opere, riservandosi altresì di svolgere direttamente la direzione dei lavori in fase di costruzione delle opere. La progettazione resta a carico dell'aggiudicatario.

Concessione unica per servizio oil e non-oil.

**II.1.7) Luogo di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi**

Lotto 1 A32 Torino- Bardonecchia , Area San Giuliano Nord, alla pk 36+000, direzione Bardonecchia;

Lotto 2 A32 Torino-Bardonecchia, Area San Giuliano Sud, alla pk 36+100, direzione Torino;

Codice NUTS \* \_\_\_\_\_

**II.1.8) Nomenclatura****II.1.8.1) CPV (vocabolario comune per gli appalti) \***

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)		
Oggetto principale	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
Oggetti complementari	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>

**II.1.8.2) Altre nomenclature rilevanti (CPA/NACE/CPC) \_\_\_\_\_**

**II.1.9) Divisione in lotti** (per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

NO    SÌ    X

Le offerte possono essere presentate per    un lotto        più lotti        tutti i lotti    X**II.1.10) Ammissibilità di varianti** (se pertinente)NO        SÌ    **II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO****II.2.1) Quantitativo o entità totale** (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni) \_\_\_\_\_

Area San Giuliano Nord, alla pk 36+000, direzione Bardonecchia: costo stimato delle opere da progettare e realizzare non superiore a € 2.750.000,00, comprensivo di ogni onere per rendere le strutture idonee alla loro funzione.

Area San Giuliano Sud, alla pk 36+100, direzione Torino: costo stimato delle opere da progettare e realizzare non superiore a € 2.350.000,00, comprensivo di ogni onere per rendere le strutture idonee alla loro funzione.

Costo complessivo su due aree, comprensivo di ogni onere come sopra, € 5.100.000,00 .

**II.2.2) Opzioni** (eventuali) **Descrizione ed indicazione del momento in cui possono venire esercitate** (se possibile)

L'offerta dovrà essere presentata per entrambe le aree singolarmente considerate e per le due aree complessivamente considerate.

La SITAF si riserva la facoltà di aggiudicare a soggetti diversi la concessione area nord da quella relativa all'area sud. \_\_\_\_\_

**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

O: Periodo in mese/i    180 dalla data del verbale di collaudo definitivo delle opere eseguite per le aree di servizio

e/o giorni   

O: Inizio    /\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ e/o fine    /\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (gg/mm/aaaa)

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO****III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO****III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste** (se del caso)

In sede di offerta, garanzia ai sensi dell'art. 75, Dlgs. n. 163/2006. Garanzia di esecuzione ai sensi dell'art. 113, Dlgs. n. 163/2006 a carico dell'aggiudicatario. \_\_\_\_\_

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia** (se del caso)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di imprenditori, di fornitori o di prestatori di servizi aggiudicatario dell'appalto** (se pertinente)

Raggruppamenti ai sensi dell'art. 37 del Dlgs. n. 163/2006. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE****III.2.1) Indicazioni riguardanti la situazione propria dell'imprenditore / del fornitore / del prestatore di servizi, nonché informazioni e formalità necessarie per la valutazione dei requisiti minimi di carattere economico e tecnico che questi deve possedere**

- Essere organizzati in forma di società di capitali, con un capitale sociale minimo interamente versato non inferiore a Euro 100.000,00;
- essere in regola con gli obblighi di cui all'art. 17, della legge 12/03/1999, n. 68;
- non trovarsi in nessuna delle situazioni di cui all'art. 38, lettere a), b), c), d), e), f), g), h), i), m), Dlgs. n. 163/2006, rispetto alle persone in detto articolo richiamate .

Il concorrente, individualmente ovvero in raggruppamento, deve soddisfare anche i seguenti requisiti:

A) per i servizi di distribuzione di prodotti carbolubrificanti:

- essere titolari di almeno cinque concessioni e/o autorizzazioni relative ad impianti di distribuzione carburante autostradali e/o assimilabili, in Italia o in altri stati appartenenti all'Unione Europea, il cui erogato complessivo per l'esercizio 2005 non sia stato inferiore a 25.000.000 di litri;
- essere provvisti di sistemi di approvvigionamento con uno stoccaggio minimo di 500.000 litri o, in alternativa, essere titolari di un contratto pluriennale di fornitura di carburante per un ammontare annuo di prodotto non inferiore a 30.000.000 di litri;

B) per il servizio di attività di ristoro:

- essere esercenti da almeno un biennio di un minimo di cinque esercizi di ristorazione, il cui fatturato complessivo sia stato, per l'esercizio 2005, non inferiore a Euro 5.000.000,00 in Italia o in altri stati dell'Unione Europea oppure, in alternativa, essere da almeno cinque anni titolari di concessioni ed effettivi esercenti di almeno un esercizio di ristoro ubicato su rete autostradale in Italia o in altri stati appartenenti all'Unione Europea, il cui fatturato per l'esercizio 2005 sia stato di almeno Euro 1.500.000,00.

#### III.2.1.1) Situazione giuridica – prove richieste

Certificato CCIAA con dicitura antimafia, per i candidati italiani; ovvero certificato di iscrizione nel registro professionale o commerciale del Paese di origine, per i candidati provenienti da altri Paesi dell'UE.

#### III.2.1.2) Capacità economica e finanziaria – prove richieste

Dichiarazione, rilasciata con le forme e nei limiti di cui al DPR n. 445/2000 dal legale rappresentante o da persona munita di poteri, attestante il possesso dei requisiti richiesti sub III.2.1 .

#### III.2.1.3) Capacità tecnica – tipo di prove richieste

Dichiarazione, rilasciata con le forme e nei limiti di cui al DPR n. 445/2000 dal legale rappresentante o da persona munita di poteri, attestante il possesso dei requisiti richiesti sub III.2.1.

### III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?    NO X    SÌ

*In caso di risposta affermativa, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile*

---

III.3.2) Le persone giuridiche saranno tenute a comunicare i nominativi e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio?

NO X    SÌ

## SEZIONE IV: PROCEDURE

### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

Aperta	<input type="checkbox"/>	Ristretta accelerata	<input type="checkbox"/>
Ristretta	X	Negoziata accelerata	<input type="checkbox"/>
Negoziata	<input type="checkbox"/>		

IV.1.1) Sono già stati scelti candidati? (se pertinente e solo nel caso di procedure negoziate)

NO  SÌ

In caso di risposta affermativa, utilizzare la sezione VI (altre informazioni) per apportare ulteriori precisazioni

**IV.1.2) Giustificazione della scelta della procedura accelerata (se pertinente)**

---



---

**IV.1.3) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto (se pertinente)**

**IV.1.3.1) Avviso indicativo concernente lo stesso appalto (se pertinente)**

Numero dell'avviso nell'indice della GUCE

/S - del // (gg/mm/aaaa)

**IV.1.3.2) Eventuali pubblicazioni precedenti**

Numero dell'avviso nell'indice della GUCE

/S - del // (gg/mm/aaaa)

**IV.1.4) Numero di imprese che si prevede di invitare a presentare un'offerta (se pertinente)**

Numero  oppure Minimo  / Massimo

**IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

A) Prezzo più basso

oppure

B) Offerta economicamente più vantaggiosa in termini di

B1) criteri sotto enunciati (se possibile in ordine decrescente di priorità)

1 valore tecnico delle opere da progettare

2 caratteristiche della prestazione dei servizi

3 offerta economica in termini di royalties sui servizi gestiti

In ordine decrescente di priorità NO  SÌ

oppure

B2) criteri enunciati nel capitolato d'oneri

**IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice \***

S 04/2006 \_\_\_\_\_

**IV.3.2) Documenti contrattuali e documenti complementari – condizioni per ottenerli**

Disponibili fino al 26/01/2007 (gg/mm/aaaa)

Costo \_\_\_\_\_ Valuta \_\_\_\_\_

Condizioni e modalità di pagamento Gratuitamente \_\_\_\_\_

---



---

**IV.3.3) Scadenza fissata per la ricezione delle offerte o delle domande di partecipazione (a seconda del tipo di procedura, aperta oppure ristretta o negoziata)**

05/02/2007 o

 giorni (dalla data di spedizione dell'avviso)

Ora (se pertinente) 12:00

IV.3.4) Spedizione degli inviti a presentare offerte ai candidati prescelti (nel caso delle procedure ristrette o negoziate)

Data prevista 15/03/2007

IV.3.5) Lingua/e utilizzabile/i nelle offerte o nelle domande di partecipazione

ES DA DE EL EN FR IT NL PT FI SV altre – paese terzo  
      X     \_\_\_\_\_

IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (nel caso delle procedure aperte)

Fino al // (gg/mm/aaaa) o  mesi e/o  giorni (dalla scadenza fissata per la ricezione delle offerte)

IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte

IV 3.7.1) Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se pertinente)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

IV.3.7.2) Data, ora e luogo

data // (gg/mm/aaaa) ora \_\_\_\_\_

luogo \_\_\_\_\_

## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI BANDO NON OBBLIGATORIO?

NO  SÌ

VI.2) PRECISARE, ALL'OCCORRENZA, SE IL PRESENTE APPALTO HA CARATTERE PERIODICO E INDICARE IL CALENDARIO PREVISTO PER LA PUBBLICAZIONE DEI PROSSIMI AVVISI \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

VI.3) L'APPALTO È CONNESSO AD UN PROGETTO / PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI DELL'UE?\*

NO  SÌ

In caso di risposta affermativa, indicare il progetto / programma ed eventuali riferimenti utili \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

VI.4) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)

La domanda di partecipazione contenuta in busta chiusa e sigillata, da recapitarsi a pena di esclusione entro le ore 12,00 del giorno 05/02/2007, ad esclusivo rischio del mittente, deve riportare sull'esterno della busta la dicitura "Domanda di Partecipazione alla procedura ristretta per la concessione di servizi A32 Torino-Bardonecchia - Area S. Giuliano"

Il presente avviso e la ricezione delle domande di partecipazione non comportano per la SITAF SpA alcun obbligo nei confronti delle imprese interessate, né per queste ultime alcun diritto a qualsivoglia prestazione e/o indennizzo da parte della Committente a qualsiasi titolo.

---

---

---

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO** 21/12/2006

**S.I.T.A.F. S.p.A.**  
**L'Amministratore Delegato**  
**Ing. Gianni LUCIANI**

